



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

4 maja 2004 r.

## KOMUNIKAT PRASOWY

### SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE FINANSOWE EUROSYSTEMU na dzień 30 kwietnia 2004 r.

#### I. Pozycje niezwiązane z operacjami polityki pieniężnej

W tygodniu kończącym się 30 kwietnia 2004 r. pozycja netto Eurosystemu w walutach obcych (pozycje aktywów 2 i 3 minus pozycje pasywów 7, 8 i 9) wzrosła o 0,5 mld euro do poziomu 174,8 mld euro z uwagi na transakcje klientów oraz transakcje portfelowe.

Zasoby zbywalnych **papierów wartościowych rezydentów obszaru euro w euro** (pozycja aktywów 7) w posiadaniu Eurosystemu obniżyły się o 0,2 mld euro do poziomu 71 mld euro. Stan **banknotów w obiegu** (pozycja pasywów 1) wzrósł o 3,4 mld euro do poziomu 435,4 mld euro. **Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych** (pozycja pasywów 5.1) wzrosły o 2,9 mld euro do poziomu 56,3 mld euro.

#### II. Pozycje związane z operacjami polityki pieniężnej

Kredyty netto udzielone przez Eurosystem instytucjom kredytowym (pozycja aktywów 5 minus pozycje pasywów 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 oraz 4) wzrosły o 9 mld euro do poziomu 294 mld euro. W środę, 28 kwietnia 2004 r., przypadł termin zapadalności **podstawowej operacji refinansowej** w kwocie 211 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 220 mld euro.

W czwartek, 29 kwietnia 2004 r., przypadł termin zapadalności **dłuższej operacji refinansowej** w kwocie 25 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 25 mld euro.

Wykorzystanie zarówno **kredytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja aktywów 5.5) jak i **depozytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja pasywów 2.2) było bliskie zeru, podobnie jak w poprzednim tygodniu.

### **III. Stan rachunków bieżących instytucji kredytowych obszaru euro**

W wyniku wszystkich operacji stan **rachunków bieżących** instytucji kredytowych w Eurosystemie (pozycja pasywów 2.1) wzrósł o 2,5 mld euro do poziomu 133,5 mld euro.

**Europejski Bank Centralny**

Wydział Prasy i Informacji

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

tel.: +49 69 1344 7455, faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Przedruk dozwolony z podaniem źródła.**



# EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

Skonsolidowane tygodniowe sprawozdanie finansowe Eurosystemu na dzień 30.04.04

(w milionach EUR)

| Aktywa                                                                                                                                  | Stan na dzień<br>30.04.04 | Różnica wobec<br>zeszłego tygodnia<br>z tytułu operacji | Pasywa                                                                                                   | Stan na dzień<br>30.04.04 | Różnica wobec<br>zeszłego tygodnia<br>z tytułu operacji |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 Złoto i należności w złocie                                                                                                           | 136.529                   | 0                                                       | 1 Banknoty w obiegu                                                                                      | 435.421                   | 3.412                                                   |
| 2 Należności od nierezydentów obszaru euro w walutach obcych                                                                            |                           |                                                         | 2 Zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu operacji polityki<br>pieniężnej w euro |                           |                                                         |
| 2.1 Należności od MFW                                                                                                                   | 29.658                    | -20                                                     | 2.1 Rachunki bieżące                                                                                     |                           |                                                         |
| 2.2 Rachunki w bankach i inwestycje w papiery wartościowe,<br>udzielone kredyty oraz inne aktywa zagraniczne                            | 143.922                   | 1.877                                                   | (w tym rachunki rezerw obowiązkowych)                                                                    | 133.513                   | 2.487                                                   |
|                                                                                                                                         | 173.580                   | 1.857                                                   | 2.2 Depozyty w banku centralnym na koniec dnia                                                           | 48                        | 4                                                       |
| 3 Należności od rezydentów obszaru euro w walutach obcych                                                                               | 17.691                    | 180                                                     | 2.3 Depozyty terminowe                                                                                   | 0                         | 0                                                       |
| 4 Należności od nierezydentów obszaru euro w euro                                                                                       |                           |                                                         | 2.4 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu                                                        | 0                         | 0                                                       |
| 4.1 Rachunki w bankach, inwestycje w papiery wartościowe oraz udzielone<br>kredyty                                                      | 7.407                     | 46                                                      | 2.5 Depozyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego                                      | 3                         | 2                                                       |
| 4.2 Należności z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego<br>mechanizmu kursowego ERM II                                  | 0                         | 0                                                       |                                                                                                          | 133.564                   | 2.493                                                   |
|                                                                                                                                         | 7.407                     | 46                                                      | 3 Pozostałe zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro w euro                                | 301                       | -1                                                      |
| 5 Należności od instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu udzielonych<br>kredytów związanych z operacjami polityki pieniężnej w euro |                           |                                                         | 4 Zobowiązania z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                                           | 1.054                     | 0                                                       |
| 5.1 Podstawowe operacje refinansowe                                                                                                     | 220.002                   | 9.002                                                   | 5 Zobowiązania wobec pozostałych rezydentów obszaru euro w euro                                          |                           |                                                         |
| 5.2 Dłuższe operacje refinansowe                                                                                                        | 75.001                    | 1                                                       | 5.1 Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych                                      | 56.281                    | 2.925                                                   |
| 5.3 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu                                                                                       | 0                         | 0                                                       | 5.2 Pozostałe zobowiązania                                                                               | 5.796                     | 124                                                     |
| 5.4 Strukturalne operacje z przyrzeczeniem odkupu                                                                                       | 0                         | 0                                                       |                                                                                                          | 62.077                    | 3.049                                                   |
| 5.5 Kredyt w banku centralnym na koniec dnia                                                                                            | 44                        | 11                                                      | 6 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w euro                                                   | 8.563                     | 179                                                     |
| 5.6 Kredyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego                                                                      | 12                        | 11                                                      | 7 Zobowiązania wobec rezydentów obszaru euro w walutach obcych                                           | 301                       | 1                                                       |
|                                                                                                                                         | 295.059                   | 9.025                                                   | 8 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w walutach obcych                                        |                           |                                                         |
| 6 Pozostałe należności od instytucji kredytowych obszaru euro w euro                                                                    | 1.000                     | 75                                                      | 8.1 Zobowiązania z tytułu depozytów, prowadzonych rachunków oraz pozostałe<br>zobowiązania               | 10.289                    | 1.492                                                   |
| 7 Papiery wartościowe rezydentów obszaru euro w euro                                                                                    | 71.043                    | -146                                                    | 8.2 Zobowiązania z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego<br>mechanizmu kursowego ERM II | 0                         | 0                                                       |
| 8 Należności od sektora instytucji rządowych i samorządowych w euro                                                                     | 42.547                    | 1                                                       |                                                                                                          | 10.289                    | 1.492                                                   |
| 9 Pozostałe aktywa                                                                                                                      | 108.682                   | -218                                                    | 9 Zobowiązania wobec MFW z tytułu specjalnych praw ciągnięcia (SDR)                                      | 5.924                     | 0                                                       |
|                                                                                                                                         |                           |                                                         | 10 Pozostałe pasywa                                                                                      | 56.162                    | 194                                                     |
|                                                                                                                                         |                           |                                                         | 11 Różnice z aktualizacji wyceny                                                                         | 80.604                    | 0                                                       |
|                                                                                                                                         |                           |                                                         | 12 Fundusze i rezerwy                                                                                    | 59.278                    | 1                                                       |
| <b>Aktywa ogółem</b>                                                                                                                    | <b>853.538</b>            | <b>10.820</b>                                           | <b>Pasywa ogółem</b>                                                                                     | <b>853.538</b>            | <b>10.820</b>                                           |

Poszczególne pozycje mogą nie sumować się ze względu na zaokrąglenia.